

BRUKSANVISNING FÖR  
**INOGENONE® G2**



**inogen®**



# Innehållsförteckning

<b>Kapitel 1</b>	<b>1</b>	<b>Tilltänkta användning, Kontraindikationer och allmänna försiktighetsåtgärder.</b>
<b>Kapitel 2</b>	<b>3</b>	<b>Beskrivning av Inogen One<sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator.</b>
	3	Viktiga delar på Inogen One <sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator.
	4	Användarkontroller.
	5	Användargränssnitt.
	5	Input/ Output-anslutningar.
	6	Strömförsörjningsalternativ.
	9	Inogen One <sup>®</sup> G2 Tillbehör.
<b>Kapitel 3</b>	<b>11</b>	<b>Bruksanvisning.</b>
	11	Allmänna instruktioner.
	15	Ytterligare Bruksanvisning.
	18	Bruksanvisning för batteri.
	19	Batteriskötsel och underhåll.
<b>Kapitel 4</b>	<b>21</b>	<b>Inogen One<sup>®</sup> G2s hörbara och synliga signaler (inklusive larm).</b>
<b>Kapitel 5</b>	<b>29</b>	<b>Felsökning.</b>
<b>Kapitel 6</b>	<b>31</b>	<b>Rengöring, skötsel och underhåll.</b>
	31	Byte av näsgrimpa.
	31	Väskrengöring.
	32	Filterrengöring och filterbyte.
	34	Annan service och underhåll.
	34	Kassering av utrustning och tillbehör.
<b>Kapitel 7</b>	<b>35</b>	<b>Symboler som används på koncentratorn och dess tillbehör.</b>
<b>Kapitel 8</b>	<b>37</b>	<b>Inogen One<sup>®</sup> G2 systemspecifikationer.</b>



# 1

## Avsedd användning, Kontraindikationer och allmänna försiktighetsåtgärder.

### Avsedd användning.

Inogen One® G2 syrgaskoncentrator används på en normativ basis av patienter som behöver extra syrgas. Den tillhandahåller en hög koncentration av syre och används med en näsgrimpa för att kanalisera syre från koncentratorn till patienten. Inogen One® G2 kan användas i hemmet, på institutioner, i fordon, flygplan eller andra mobila miljöer.

Den förväntade livslängden för Inogen One G2 är 5 år med undantag för batterierna, som har en förväntad livslängd på 500 st. laddningscykler.

**WARNING** Enligt USA:s federala lagar får anordningen bara säljas av eller på order av en läkare. Dessa lagar kan också tillämpas i andra länder.

**WARNING** Användning av en annan kanyl än en högflödeskanyl (t.ex Salter 1600Q) kan begränsa syretillförseln och/eller fastsättningen till munstycket.



**WARNING** Tillgång till en alternativ källa av syre rekommenderas vid strömavbrott eller mekaniskt fel. Kontakta din leverantör för rekommenderade back-upsystem.

**WARNING** Det åligger patienten att inrätta med back-upsystem för alternativ syrgastillförsel vid resa. Inogen tar inget ansvar för personer som väljer att inte följa tillverkarens rekommendationer.

## Kontraindikationer.



**VARNING** Denna enhet är INTE avsedd att vara livsuppehållande.

**VARNING** Under vissa omständigheter kan användning av icke-föreskriven syrgas vara farlig. Denna enhet bör endast användas när den blivit ordinerad av läkare.

**VARNING** Ytterligare övervakning och uppmärksamhet kan krävas för patienter som inte kan höra eller se larm och har svårt att kommunicera obehag. Om patienten visar tecken på obehag ska en läkare kontaktas omedelbart.

**VARNING** Inogen One<sup>®</sup> G2 är inte utformad eller specificerad för att användas med en luftfuktare eller nebulisator. Användning av denna enhet med en luftfuktare eller nebulisator kan försämra prestanda och/eller skada på utrustningen.

## Allmänna försiktighetsåtgärder.



**VARNING** Enheten producerar berikad syrgas som accelererar förbränning. TILLÅT inte rökning och öppen eld inom 10 meter från denna anordning under användning.



**VARNING** Sänk inte ned Inogen One<sup>®</sup> G2 eller något av tillbehören i vätska. Utsätt den inte för vatten eller nederbörd. Den fungerar inte i regn. Detta kan leda till elektriska störar och/eller skada.

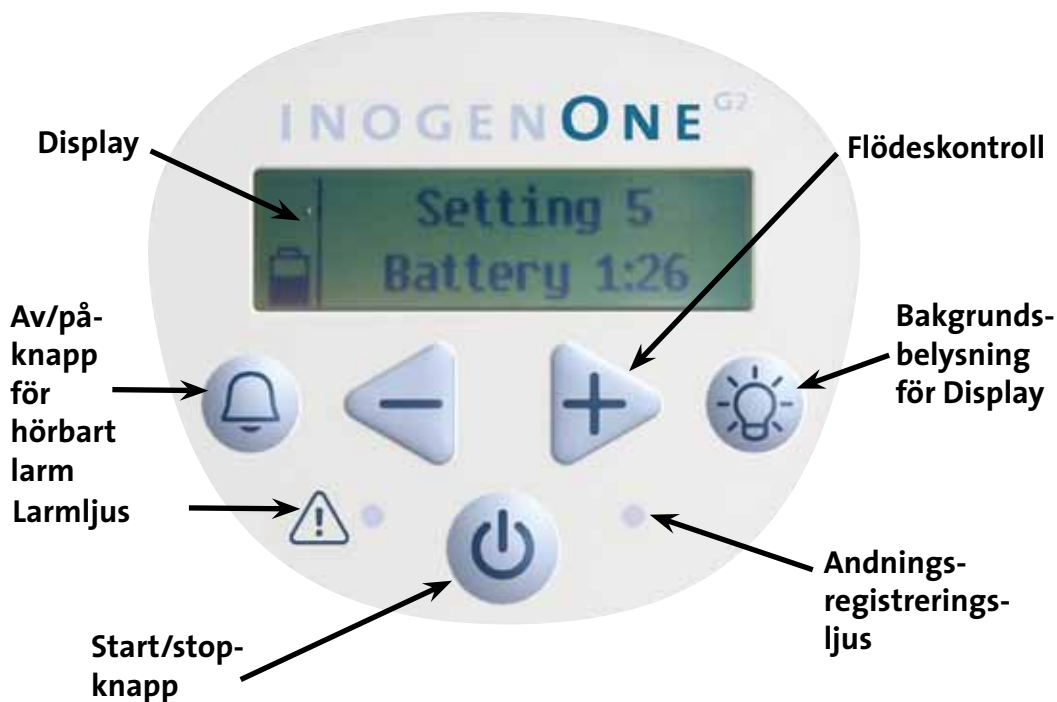
**VARNING** Använd inte olja, fett eller petroleumbaserade produkter på eller i närheten av Inogen One<sup>®</sup> G2.

**VARNING** Lämna aldrig Inogen<sup>®</sup> G2 i en miljö som kan nå höga temperaturer, t.ex. en stillastående bil vid hög temperatur. Detta kan skada enheten.

# 2

## Beskrivning av Inogen One<sup>®</sup>G2 syrgaskoncentrator.

Viktiga delar på Inogen One<sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator.



## Användarkontroller.

### PÅ/AV-knapp.

Tryck en gång för att slå "ON", tryck på och håll inne en sekund för att slå "OFF"



### Hörbar alarmknapp.

Genom att trycka på denna knapp sätter du på och stänger av Inogen One® G2 andningsdetektion.

1. Standardläge. När Inogen One® G2 syrgaskoncentrator är påslagen är andningsregistreringsalarmet avaktiverat. Visningslägets indikation är inaktivt när enheten är inställd på standardläge.
2. Andningsregistreringsalarm. Inogen One® G2 kommer att varna med hörbara och visuella signaler vid "ingen andning upptäckt" när detta läge är aktiverat och ingen andning har upptäckts i 60 sekunder. Skärmens lägesindikator kommer att visa en klocksymbol när larmet är aktiverat. Oavsett om larmet är aktiverat eller inte, kommer enheten att aktivera en automatisk triggerfunktion (autoläge), när ingen andning upptäcks på 60 sekunder. När andning återupptäckts kommer enheten att lämna autoläget och återgå till normal syretillförsel.
3. Om strömmen bryts sätts andningsvarningen till standardläge.



### Flödesinställning, styrknappar.

Använd – eller + knapparna för att välja inställning på displayen. Det finns sex inställningar, från 1 till 6.



### Displayens bakgrundsbelysningsknapp.

Tryck på, stängs automatiskt av.



## Användargränssnitt

### Display

Denna skärm visar information om flödesinställning, styrka, status, batteritid och fel. Om du vill ändra språk på Inogen LCD-skärmen kontaktar du din leverantör.





### Indikationslampor

EN röd lampa indikerar antingen en förändring i driftsstatus eller ett tillstånd som kan behöva svar (larm). Ett blinkande ljus indikerar högre prioritet än ett icke-blinkande.



## Användargränssnitt (fortsättning)

### Ljdsignaler

En ljudsignal (pip) anger antingen en förändring i driftstatus eller ett tillstånd som kan behöva svar (larm). Tätare pip indikerar förhållande som kräver högre prioritet.

## Input/Output-anslutningar

### Partikelfilter

Filtret måste finnas vid inloppsändan av koncentratorn under drift för att hålla ingångsluften ren.



### Näsgrimsmontering

Näsgrimman ansluts till det här munstycket för luft som matas ut från Inogen One.



### Likström in

Anslutning för nätanslutning från Power Supply.



### USB Port

Används bara för service



## Strömförsörjningsalternativ

### 12- och 24 cells laddningsbara litiumjonbatterier

Batteriet kommer att driva Inogen One G2 även utan anslutning till en extern strömkälla. När fulladdat, kommer ett 12 cell-batteri ge 2 till 5 timmars drift och 24 cells-batteriet ger 4 till 11 timmars drift. Batteriet laddas när det är korrekt installerat i Inogen One G2 och laddaren är ansluten till växelström eller likström. Uppladdningstiden är upp till fyra timmar för en 12 cells-batteri och upp till åtta timmar för ett 24 cells- batteri. Se information i “Battereskötsel och underhåll” avsnittet.



## POWER SUPPLY

### Översikt

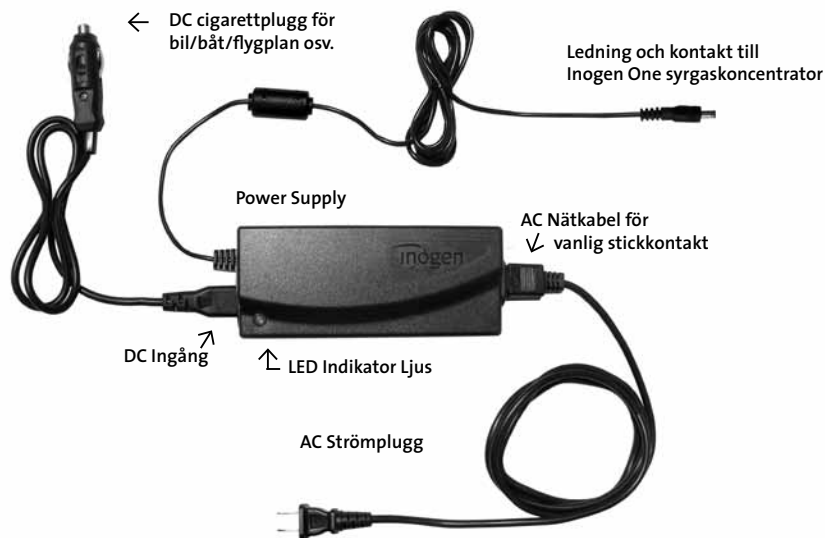
Inogen One G2 Power Supply (BA301 och BA302) används för att driva Inogen One<sup>®</sup> G2 koncentratorn från en växelströmkälla eller likströmskälla. Dessa tillåter användaren att driva koncentratorn i hemmet, i ett fordon eller andra ställen där växel eller likströmskällor är tillgängliga.

### Beskrivning

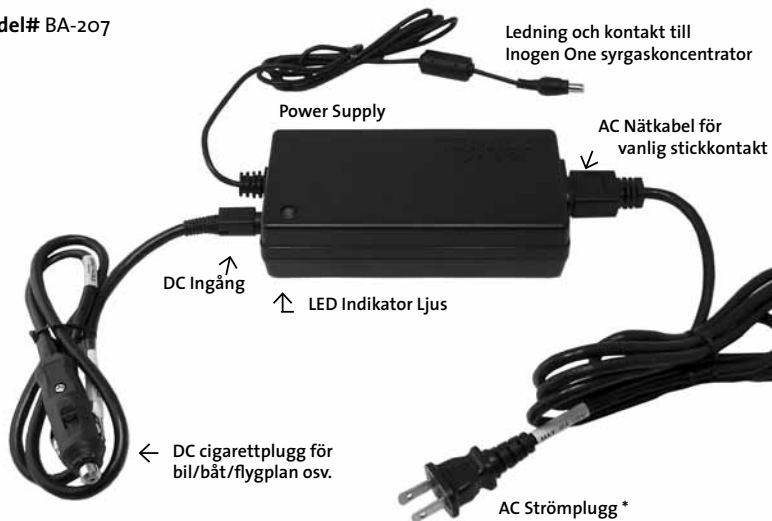
Inogen One<sup>®</sup> G2 Power Supply är speciellt utformad för att användas med Inogen One<sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator (IO-200). Power Supply ger den exakta strömmen och spänningen som krävs för att säkert driva Inogen One<sup>®</sup> G2 och är designad för att fungera med de angivna växel och likströmskällorna. När den används med växelströmskällor anpassar sig tillförseln av ström från 100V till 240V vilket tillåter att man använder maskinen med de flesta kraftkällor runt om i världen.

Power Supply laddar Inogen One<sup>®</sup> G2 batteriet när de laddas med antingen växelström eller likström, sådan som finns i din bil. På grund av flygplans energibegränsning kan Power Supply inte användas för att ladda Inogen One<sup>®</sup> G2 batteriet när de används på ett flygplan.

Model# BA-107



Model# BA-207

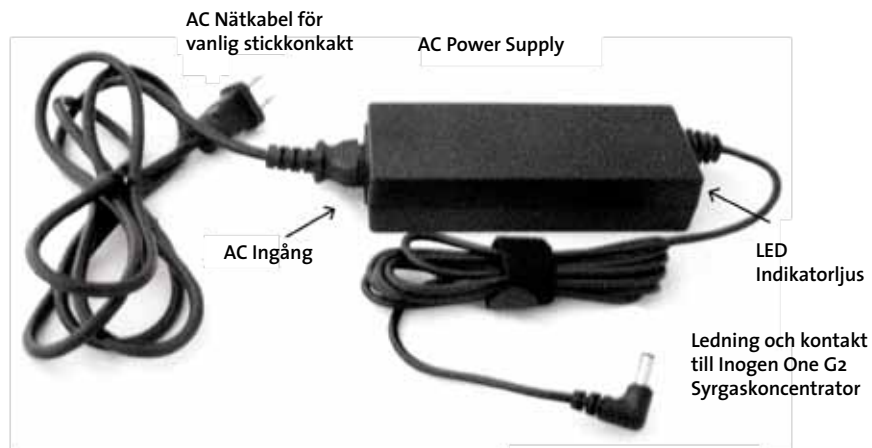


\*BA-107 och BA-207 har ersatts av BA-301 och BA-302 (se nästa sida).

**WARNING**

Linda inte sladden runt Power Supply vid lagring. Kör inte, dra inte och placera inte föremål över sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Skador på sladden kan leda till minskad strömstyrka till koncentratorn. Använd inte laddare eller kablar som inte är beskrivna i denna bruksanvisningen.

Model # BA-301



Model # BA-302



\*produktens verkliga utseende kan variera.



**VARNING**

Använd inte laddare eller kablar som inte är beskrivna i denna bruksanvisningen. Linda inte sladden runt Power Supply vid lagring. Kör inte, dra inte och placera inte föremål över sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Skador på sladden kan leda till minskad strömstyrka till koncentratorn.

## Inogen One<sup>®</sup> G2 Tillbehör

### Näsgrimma

Var noga med att använda en näsgrimma med Inogen One<sup>®</sup> G2 för att överföra syre från koncentratorn. En näsgrimma upp till 7,6 meter lång används för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syretillförsel.



**VARNING** Använd inte andra nätaggregat/adaptrar eller tillbehör än de som anges i denna bruksanvisning. Användning av ickespecificerade tillbehör kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda.

**NOTERA** Genom att förlänga längden på kan det uppfattade ljudet vid syretillförsel minska.

### Bärbäg

Bärbägen har ett skyddande lock, ett handtag och en axelrem så att du lätt kan bära med dig din Inogen One<sup>®</sup> G2. Inogen One<sup>®</sup> G2 kan drivas med batteri under transport med din bärbäg.



### Vagn

Vagnen har hjul och ett teleskopiskt handtag för en smidig transport av Inogen One<sup>®</sup> G2. Inogen One<sup>®</sup> G2 kan användas under transport med hjälp av batteri. Placera då bärbägen på vagnen. Se till att vagnens handtag är infört mellan det elastiska bandet som finns på baksidan på bärbägen och själva bärbägen.



## Inogen One G2 extra tillbehör

### Extern batteriladdare

1. Anslut den externa batteriladdares nätsladd till ett eluttag.
2. Anslut den externa batteriladdares AC strömförsörjning till batteriladdaren.
3. Skjut in och klicka laddaren på plats på batteriet.
4. När batteriet är i rätt läge kommer ett rött, fast sken indikera att batteriet laddas.
5. När det gröna ljuset tänds är batteriet fulladdat.



**WARNING** Undvik att skada de förstärkta elektriska kontakterna på den externa batteriladdaren, skador på kontakterna kan påverka laddarens drift.

**OBSERVERA** Dessa kontakter är inte strömförande om inte ett batteri är på plats och det laddas.

**OBSERVERA** För att helt ta bort ström från den externa batteriladdaren, ta ur kontakten ur uttaget

### Inogen One G2

Alternativt sätt att bära din Inogen One G2. Använd din ryggsäck för mer bekvämlighet och mer utrymme i dina fickor för andra tillbehör.

För att beställa, ring din Inogen One G2 leverantör.



# 3

## Bruksanvisning

### Allmänna instruktioner

1. Placera Inogen One<sup>®</sup> G2 på en väl ventilerad plats. Luftintag och utblås får inte täckas av något. Placera också Inogen One<sup>®</sup> G2 på så sätt att alarmet alltid kan höras.



**WARNING** Undvik användning av Inogen One<sup>®</sup> G2 nära föroreningar, rök eller ångor. Använd inte Inogen One<sup>®</sup> G2 nära brandfarliga bedövningsmedel, rengöringsmedel eller andra ångande kemikalier.

**WARNING** Luftintag och utblås får inte blockeras. Blockering av luftcirkulation eller närhet till en värmekälla kan leda till överhettning och avstängning eller skada på koncentratorn.

2. Se till att partikelfiltret är på plats.

**WARNING** Använd inte Inogen One<sup>®</sup> G2 utan partikelfiltret på plats. Partiklar som dras in i systemet kan skada utrustningen.



3. För in Inogen One G2-batteriet genom att skjuta batteriet på plats.



**VARNING** Inogen One<sup>®</sup> G2 batteriet fungerar som sekundär strömförsörjare i händelse av planerad eller oväntad förlust av växelström eller likström. Vid användning av Inogen One<sup>®</sup> G2 från en likström/växelströmskälla bör batteriet bibehållas i enheten. Detta förfarande kommer att säkerställa oavbruten drift och kommer att driva larm och varningar i händelse av en förlust av extern strömförsörjning.

**OBSERVERA** Inogen One<sup>®</sup> G2 kräver initialt en full uppladdning av batteriet från tomt tillstånd med hjälp av Inogen One<sup>®</sup> G2s nätsladd. Kör inte Inogen One<sup>®</sup> G2 på batteri tills den första laddningen har fullbordats.

#### 4. Ansluta Power Supply

Anslut nätsladden till Power Supply. Anslut sedan nätsladden till ett eluttag och Powers Supply till Inogen One<sup>®</sup> G2. Den gröna lampan på Power Supply kommer att lysa och ett pip hörs från koncentratorn.



**VARNING** Se till att Power Supply är på en välventilerad plats då den är beroende av luftcirkulation för värmeavledning. Power Supply kan bli varm vid drift. Se till att Power Supply kyls ned innan hantering.

**VARNING** Power Supply är inte vattentät.

**OBSERVERA** Det är inte rekommenderat att använda en växelströmsadapter med Power Supply. Använd de angivna Inogen strömkablarna för internationellt bruk.

**VARNING** Använd inte något annat i Power Supply uttaget än den medföljande väggsladden. Undvik att använda förlängningssladdar med Inogen One<sup>®</sup> G2. Om en förlängningssladd måste användas, använd då en förlängningssladd som har en Underwriters Laboratory (UL) märkning och har en tjocklek på minst 18 GAUGE. Anslut inte några andra enheter till samma förlängningskabel.



**OBSERVERA** Under vissa förhållanden (se tekniska data) kan den allmänna strömförsörjningen stängas av. Den gröna lysdioden kommer då blinka eller inte längre belysas. Om detta inträffar, koppla ut Power Supply i minst 10 sekunder och anslut igen.

**OBSERVERA** När Power Supply inte är ansluten till ett vägguttag så koppla även ur det från koncentratorn för att undvika onödig batteriurladdning.

### 5. Att ansluta näsgrimman till munstycket

Munstycket finns bredvid handtaget på Inogen One<sup>®</sup> G2. Vi rekommenderar slanglängder upp till 7,5 meter. Det kan vara behov för utprovning.



**VARNING** För att säkerställa flödet av syre, se till att näsgrimman är korrekt ansluten till munstycket och att slangen inte är vikt, vriden eller klämd på något sätt.

**VARNING** Byt näsgrimman regelbundet. Kontakta din servicepartner vid behov.

### 6. Slå på Inogen One<sup>®</sup> G2 genom att trycka på ON/OFF-knappen

Ett enda kort pip hörs när Inogen-logotypen visas. ”Vänligen vänta” visas medan koncentratorn startas. Displayen kommer indikera det valda syreflödet och hur mycket ström det finns kvar på batteriet. Efter en kort start-up sekvens börjar en uppvärmningsperiod som varar upp till 2 minuter.

Under uppvärmningstiden byggs syrenivån i maskinen upp. Ytterligare uppvärmningstid kan behövas om din Inogen One<sup>®</sup> G2 har stått i extrem kyla.



**7. Ställ in flödet på Inogen One<sup>®</sup> G2 konzentratoren så som din läkare har ordinerat.**

Använd + eller – knapparna för att justera inställningen på Inogen One<sup>®</sup> G2. Den aktuella inställningen visas på displayen.

**8. Placera näsgrimman på ansiktet och andas genom näsan.**

Inogen One<sup>®</sup> G2 kommer att känna av inandningen och leverera en dos syre exakt när du andas in. Inogen One<sup>®</sup> G2 kommer att känna av dina andetag och fortsätta leverera syre på detta sätt. Om din andning förändras känner Inogen One<sup>®</sup> G2 av detta och förändrar flödet av syre så att du bara får den dos du behöver. Vid vissa tillfällen, om du andas in mycket snabbt kan Inogen One<sup>®</sup> G2 ignorera vissa andetag, vilket ger ett intryck av missade andetag. Detta kan vara normalt eftersom Inogen One<sup>®</sup> G2 känner av och övervakar förändringar i ditt andningsmönster. Inogen One<sup>®</sup> G2 kommer att känna av ditt nästa andetag och då leverera syre.



En grön lampa blinkar varje gång ett andetag upptäcks. Se till att näsgrimman sitter korrekt på ditt ansikte och andas genom näsan.



**VARNING** Om du börjar känna dig sjuk eller upplever obehag när du använder din enhet, kontakta och rådfråga din läkare omedelbart.

**OBSERVERA** Inogen One<sup>®</sup> G2 är utformad så att ett flöde med högkvalitativt syre tillhandahålls. Ett larm ”Syrehalt låg” kommer att informera dig om syrekonzentrationen sjunker. Om larmet fortsätter, kontakta då din leverantör.

**Allmänt**

För att ta bort strömmen, koppla ut sladden från dess källa (dvs. vägguttag, cigarettuttag).

**VARNING** Se till att Power Supply endast drivs från en strömkälla (växelström eller likström). Det finns risk att Power Supply inte fungerar om den drivs med både växelström och likström samtidigt.

## Ytterligare bruskanvisning

### För användning i hem med växelström

Vid drift av Power Supply med växelström, följ dessa instruktioner:

1. Koppla i hop nätsladden och adaptern.
2. Anslut nätkabeln till strömkällan och anslut kontakten till Inogen One<sup>®</sup> G2. När den gröna lysdioden är tänd indikerat detta att Power Supply får ström.

### Att resa med din Inogen One<sup>®</sup> G2

Inogen One<sup>®</sup> G2 gör resor med flyg, båt, bil eller tåg bekvämare än någonsin tidigare. Nu får du samma kvalitet och prestanda när du är på språng som du är van vid att få i ditt hem. Här är några användbara och viktiga instruktioner för att maximera prestandan och bekvämligheten när du använder din Inogen One<sup>®</sup> G2 på resa.

Kontrollista vid resa:

- ✓ Power Supply
- ✓ Extra batteri(er)
- ✓ Viktiga telefonnummer, till exempel till din läkare och leverantör, också till leverantören på den plats du ska resa till.
- ✓ Plan för ersättningskälla av syre vid ett långvarigt strömavbrott eller mekaniskt fel.

### Vid användning i bil/husbil/båt

Vid användning av Power Supply med hjälp av en likströmskälla, följ dessa instruktioner:

1. Anslut cigarettändarkabeln till strömkällan och anslut därefter kontakten till Inogen One<sup>®</sup> G2.
2. Kontakten ska sättas in i eluttaget utan överdriven kraftanstängning och sitta säkert på plats. Cigarettändaradaptorn levereras med en skjutomkopplare som är förinställd för den smala positionen. Detta gör att den passar de flesta bilars uttag. Om cigarettändaradaptorn sitter löst i sockeln, justera då omkopplarens bredd.





**VARNING** Se till att bilens eluttag ger tillräckligt med ström för Inogen One<sup>®</sup> G2s effektbehov.



**VARNING** Cigarettheadaptern blir varm vid användning. Rör ej spetsen omedelbart efter du tagit ut adaptern ur cigarettuttaget.

**VARNING** Se till att bilens eluttag är rent från cigarettaska och att adaptern passar på rätt sätt, annars kan överhettning uppstå.

**VARNING** Använd inte Power Supply med en förlängningskabel, detta kan också orsaka överhettning på likströmskabeln.

**VARNING** Rulla/putt inte igång bilen med Power Supply ansluten. Detta kan leda till för hög spänning som kan stänga av och/eller skada Power Supply.

**VARNING** När du använder Inogen One<sup>®</sup> G2 i din bil, se då till att motorn är igång. Användning av enheten utan att motorn är igång kan tömma bilen på batteri.

### Att resa med flyg

Utrustningen är godkänd av FAA ombord på flyg.

### Planera din flygresa.

Då du flyger med din Inogen One<sup>®</sup> G2 måste du informera flygbolaget att du kommer använda enheten ombord på flygplanet. Du måste också ha ett undertecknat uttalande från din läkare som innehåller följande:

- Din förmåga att se/höra larm och din förmåga att svara på larmet.
- När syrggasanvändning är nödvändig (hela eller en del av resan)
- Maximalt flöde som motsvarar trycket i kabinen under normala förhållanden.
- Ett nytt intyg kommer inte att behövs vid varje ny flygning men intyget bör vara tillgängligt vid varje flygning.
- Vissa flygbolag har eluttag ombord på planet. Du kan ha möjlighet att begära en stol med eluttag för att driva din Inogen One<sup>®</sup> G2. Detta varierar dock från flygbolag, flygplanstyp

och beror på vilken klass du flyger i. Du bör kontrollera detta med ditt flygbolag för att ha tillräckligt med batteri för en längre flight. Du bör också ha ett alternativ vid oförutsedda händelser.

- Eftersom olika flyg har olika uttag är det bra att ha med både cigarettuttagsadaptern och en minde fyrpinsadapter (säljs separat) vid flygning.

### **Innan din flygresa**

Här är några saker du bör tänka på innan ditt flyg avgår:

- Se till att din Inogen One<sup>®</sup> G2 är ren, i gott skick och fri från skador eller andra tecken på för stort slitage eller missbruk.
- Ta med tillräckligt med laddade batteri för att driva din Inogen One<sup>®</sup> G2 för den tänkta flygresan plus uppsättning vid eventuella förseningar.
- Regionala flyg erbjuder inte eluttag ombord. Om dina resplaner kräver flygningar på regionala flyg behöver du tillräckligt med batteri för hela flygningen, plus en uppsättning vid eventuella förseningar.

**WARNING** Flygplan er inte alltid utrustade med backup för syregas.

- Ankom till flygplatsen i god tid. Flygplatsens säkerhetskontroll kan ta lång tid på sig att inspektera din Inogen One<sup>®</sup> G2.
- När du väntar på att gå ombord på planet kan du spara energi på batteriet genom att använda dig av ett eluttag på flygplatsen med hjälp av Power Supply om detta finns.
- Du bör informera ditt flygbolag att du ska använda Inogen One<sup>®</sup> G2. Ha ditt läkarintyg redo för besiktning.

## Under flygningen

1. Om du använder flygplanets uttag, ta då ur batteriet från Inogen One<sup>®</sup> G2 koncentratorn då flygplans elnät inte har kapacitet att ladda batteriet när du är ombord.
  2. Anslut lämpliga likströmskablar som passar de specifika flygplanets elnät. (se bilder på sidan 7 och 8) Kontrollera också med flygbolagets personal för att säkerställa kompatibilitet.
- Under tiden planet startar och landar, stuva då din Inogen One<sup>®</sup> G2 under sätet framför dig. Din Inogen One<sup>®</sup> G2 passar stående under de flesta flygstolar, gör det inte detta kan maskinen läggas på sidan.
  - Det är inte nödvändigt att stänga av din Inogen One<sup>®</sup> G2 när planet startar och landar om din läkare skriftligen har uttalat att du behöver syrgas under dessa perioder.



**VARNING** En förändring i höjd (t.ex. från vattenyta till berg) kan påverka hur mycket syre som finns tillgängligt för patienten. Inogen One<sup>®</sup> G2 har verifierats för att tillhandahålla syre upp till 10.000 fot (3048 m). Kontakta din läkare innan du reser till högre eller lägre höjder för att avgöra om inställning för ditt syreflöde skall ändras.

## Efter din flygres

- Kom ihåg att ladda dina extra batterier som du använt innan nästa flygning.

## Res

Kontakta din operatör för att ta reda på om det finns eluttag tillgängligt.

## Bruksanvisning för batteri

Se till att batteriet är på plats och laddat. Koppla bort Inogen One<sup>®</sup> G2 från kraftkällan. Under tiden Inogen One<sup>®</sup> G2 går på batteri kommer batteriet att laddas ur. Displayen kommer att visa hur stor andel (%) eller minuters användning som finns kvar. När koncentratorn känner att batteritiden har mindre än 10 % kvar kommer en lågprioritetssignal. När batteriet är tomt, kommer larmet ändras till ett högprioritetslarm.

När batteriet har låg energinivå, gör då något av följande:

- Anslut Inogen One<sup>®</sup> G2 till en strömkälla med Power Supply
- Byt ut batteriet mot ett fulladdat batteri när du stängt av din Inogen One<sup>®</sup> G2 (genom att trycka på ON/OFF-knappen)

- Om batteriet är urladdat, ladda batteriet eller ta bort det från koncentratorn.

Om Inogen One<sup>®</sup> G2 drivs med hjälp av Power Supply kommer batteriet laddas upp under drift. Att lämna Inogen One<sup>®</sup> G2 ansluten längre än full laddningstid kommer inte att skada koncentratorn eller batteriet.



**WARNING** Det är patientens ansvar att kontrollera batteriet och att byta det vid behov. Inogen vidkänner inte ansvar för patienter som väljer att inte följa dessa rekommendationer.

### Normal batteriladdning

För att säkerställa att batteriet laddas ordentligt, kontrollera att rätt likström/växelströmsadapter används och att adaptorn är ordentligt insatt i eluttaget. Titta på displayen eller lampor som indikerar att koncentratorn laddas.

**OBSERVERA** När du börjar ladda ett urladdat batteri kan laddningen starta och stoppa under de första minuterna.

### Batteriskötsel och underhåll

Inogen One<sup>®</sup> G2s litiumjonbatteri kräver speciell omsorg för att säkerställa korrekt prestanda och en lång livslängd. Använd endast Inogen One<sup>®</sup> G2 batterier med Inogen One<sup>®</sup> G2 koncentratorn.

#### Håll torrt

Skydda alltid batteriet för vätskor. Om batteriet blir vått, stäng av apparaten omedelbart, torka av batteriet och kontrollera att det är oskadat innan det används igen.

#### Effekt av temperatur på batteriprestanda

Inogen One<sup>®</sup> G2 12-cellsbatteri driver Inogen One<sup>®</sup> G2 koncentratorn i 2 till 4 timmar under normala förhållanden. Undvik att köra maskinen i temperaturer under 5 °C eller högre än 35 °C under längre tid. Detta förkortar batteritiden.

### **Kvarvarande batteritid**

Inogen One<sup>®</sup> G2 visar kontinuerligt hur mycket batteri som återstår. Det som visas är en uppskattning av den faktiska tiden som återstår.

### **Följ dessa vitiga riktlinjer för att maximera batteriets prestanda och livslängd:**

- Förvara batteriet på en sval, torr plats. Förvara de med 40-50 % energi kvar på batteriet.
- Gör detta en gång per månad: Ladda upp batteriet och ladda sedan ur till 10 % och ladda upp det till 100 % igen.
- Om du använder flera batterier, ser till att varje batteri är märkt (1,2,3 eller A, B, C etc.) och rotera på en regelbunden basis. Batterierna får inte lämnas vilande under längre tidsperioder.



# 4

## Inogen One<sup>®</sup> G2 ljudliga och synliga signaler





### Visning av ikoner

Mode	Text
Power	

Inogen One<sup>®</sup> G2 displayen är indelad i tre områden. I det övre, vänstra hörnet av displayen visas andningsregisteringslarmet. Det nedre vänstra hörnet visar effektkälla och batteriets laddningsnivå. Den högra sidan av displayen innehåller textinformation om inställning för syreflöde, hur mycket batteri som är kvar och felmeddelanden.





### Effektsstatusikoner

Dessa ikoner är exempel på de som visas i displayen för effektstatus när Inogen One<sup>®</sup> G2 drivs med batteri.

Ikon	Betydelse
	Batteriet är tomt
	Batteriet har mindre än 10 % kvar, ikonen blinkar då
	Batteriet har ungefär 40-50 % energi kvar
	Batteriet är fulladdat



## Effektstatusikoner (fortsättning)

Ikonerna nedanför är exempel på de som visas när Inogen One<sup>®</sup> G2 är i drift med hjälp av en extern strömkälla och batteriet laddas. Blixten visar att en extern strömkälla är ansluten.

Ikon	Betydelse
	Batteriet laddas och är laddat till 60-70 %
	Batteriet är laddat och laddas vid behov för att behålla sin laddning
	Batteriet har mindre än 10 % energi kvar
	Inogen One <sup>®</sup> G2 är i drift med en extern kraftkälla och har inget batteri

## Lägesikoner

Dessa ikoner visas i lägesfönstret.


Ikon	Betydelse
	Andningsuppehållslarm är aktiverat
	Koncentratoren är i sitt normala läge och andetagsvarningen är inaktiverad. Detta är standardinställningen.

## Textvisning

**OBSERVERA** När två tillstånd inträffar samtidigt visas de tillstånden med högst prioritet.

## Informationsmeddelanden

Följande information visas inte med någon synbar eller hörbar signal.

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
	Inogens logotype visas vid uppstart.
Inställning x batteri HH:MM	Standarddisplay visas när maskinen går på batteri. "X" representerar det valda flödet. "HH:MM" representerar den ungefärliga återstående tiden på batteriets laddning (t.ex. 1:45)
Inställning X Laddning xx% (eller) Batteri Fullt	Standarddisplay visas när du använder dig av en extern strömkälla och batteriet laddas. "Xx%" representerar batteriladdningen i procent (t.ex 86%)
Inställning x batteri xx%	Standarddisplayen när batteriet inte laddas eller när återstående tid på batteriet inte är tillgängligt
Laddning xx% (eller) Batteri Fullt	Visas när koncentratorn är ansluten används för att ladda batteriet (inte används för syreproduktion). Det normala är att batteriet är laddat mellan 95-100% när en extern strömkälla tas bort. Denna funktion ökar livslängden på batteriet.

## Meddelande



**WARNING** Hörbara meddelanden, som sträcker sig från 55 dba till 65 dB beroende på användarens position är till för att varna användaren vid problem. För att försäkra att de hörbara varningarna hörs ska det maximala avståndet som användaren är från sin apparat bestämmas med tanke på den omgivande brusnivån.

Inogen One G2 övervakar olika parametrar under drift och använder ett intelligent larm-system för att indikera fel i koncentratorn. Matematiska algoritmer och tidsfördröjningar används för att minska sannolikheten för ett falsklarm samtidigt som det säkerställer larm vid riktiga felaktigheter.

## Meddelande (fortsättning)

Följande aviseringsmeddelanden åtföljs av ett enda kort pip.

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Inogen One® stänga av	Ett pip hörs när ON/OFF knappen trycks ner i två sekunder. Då stängs koncentratorn av.
HH:MM Vx.x: Serienummer	Ett pip hörs när ljudalarmknappen trycks ner i 5 sekunder.

## Lågprioritetslarm

Följande lågprioritetslarm åtföljs av ett dubblepip och ett fast, rött ljus.

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Extern spänning låg.	Den externa strömförsörjningen är för låg för att driva enheten. Enheten drivs på batteri trots att den är inkopplad till strömkälla. Kontakta din leverantör om detta kvarstår.
Extern spänning hög.	Den externa strömförsörjningen är för hög. Kontrollera strömanslutningen. Om problemet kvarstår, kontakta din leverantör.
Låg batterinivå Sätt i kontakt	Batterinivån är låg, mindre än 10 % kvar. Anslut en extern strömförsörjning eller sätt in ett laddat batteri.
Batterifel Se bruksanvisning	Ett batterifel har inträffat. Byt till ett nytt batteri eller ta bort batteriet och driv koncentratorn med hjälp av extern strömförsörjning. Om batterifelet återkommer med samma batteri, sluta då använda batteriet och kontakta din leverantör.

## Lågprioritetslarm (fortsättning)

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Oxygen Låg Se bruksanvisning	Koncentratoren producerar en något låg nivå med syre (under 82 %). Om tillståndet kvarstår, kontakta din leverantör.
Ta ut batteri För Varmt	Batteriet har överskridit sin laddningstemperatur och laddningen har stoppats. Batteriet laddas inte när varningen finns men kommer att börja laddas igen när temperaturen har gått tillbaka till det normala. Om batteriladdning önskas tidigare, ta då bort batteriet från koncentratoren och låt det svalna i ett öppet område i ca 10-15 minuter. Sätt sedan in batteriet i Inogen One <sup>®</sup> G2 igen. Om problemet kvarstår, kontakta din leverantör.
Comm Fel Se bruksanvisning	Koncentratoren producerar syre men kan inte visa batteristatus. Byt batteri. Om tillståndet kvarstår, kontakta din leverantör.
Behov av Service	Koncentratoren behöver service så snart som möjligt. Koncentratoren fungerar enligt specifikation och kan fortsätta användas. Kontakta din leverantör för att boka tid för service.
O2 sensorfel Se bruksanvisning	Koncentratorns syresensor är skadad. Du kan fortsätta använda koncentratoren. Kontakta din leverantör om problemet kvarstår.

## Medelhöga prioritetenslarm

Följande medelhöga prioritetenslarm åtföljs av ett trippelpip, som upprepas vart 25 sekund och med ett blinkande rött ljus.

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Batteri varmt, varning	Batteriet har överskridit sin temperaturgräns. Flytta koncentratorn till en svalare plats om det finns möjlighet till detta eller kör enheten med hjälp av extern energi. Kontakta din leverantör om problemet kvarstår.
Ingen andning Kontroll grimma	Koncentratorn kan inte upptäcka några andetag. <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att näsgrimman är ansluten till koncentratorn, inte har några veck på sig och att grimman sitter på ansiktet som den ska. Om satellitfunktionen är ansluten, se till att flödeskontrollen på koncentratorn är inställd på satellitläge. Detta larm kan aktiveras eller avaktiveras med lägesknappen.</li></ul>
Systemfel Se bruksanvisning	Koncentratorn har upptäckt ett fel men kan vara i fortsatt drift. Så snart du kan: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ta ut och sätt in batteriet och/eller kontrollera externa strömanslutningar. Kontakta din leverantör om problemet kvarstår.</li></ul>
Oxygen Fel Behov av service	Syrekoncentrationen är under 50 %. Om problemet kvarstår, byt till din backupsyrekälla och kontakta din leverantör för att boka en service.

## Högprioritetslarm

**VIKTIGT** Om du inte är i närheten av din Inogen One<sup>®</sup> G2 kanske du inte kan höra eller se högprioriterade larm. Kontrollera att Inogen One<sup>®</sup> G2 är lokaliserad på en plats där du kommer att kunna höra och se larmen.

Följande högprioritetslarm åtföljs av fem pip som upprepas vart 10 sekund och ett blinkande ljus.

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Batteriet tomt Sätt i kontakt	Koncentratoren har otillräckligt batteri för att producera syre. Anslut en extern strömförsörjning eller byt batteri, starta sedan om enheten genom att trycka på ON/OFF-knappen.
Batteriet varmt Stäng av	Batteriet har överskridit sin temperaturgräns och slutat att framställa syre. Om möjligheten finns, flytta koncentratoren till en svalare plats. Stäng sedan av enheten och sätt på igen. Se till att luftintaget och luftutgången är ventilerat och att partikelfiltret är rent. Om problemet kvarstår, byt då till en annan syrekälla och kontakta din återförsäljare.
System varmt Stäng av	Koncentratoren är överhettad och syrgasproduktionen har upphört. Se till att luftintaget och luftutgången är ventilerat och att partikelfiltret är rent. Om problemet kvarstår, om problemet kvarstår, byt till en annan syrekälla och kontakta din leverantör.

## Högprioritetslarm (fortsättning)

Meddelandedisplay och text	Skick/Åtgärd/Förklaring
Systemet kallt Stäng av	Detta kan vara ett resultat av att koncentratorn varit i en kall miljö (under 0 ° Celsius). Flytta enheten till ett varmare läge och låt enheten värmas upp. Om tillståndet kvarstår, byt till en annan syrekälla och kontakta din leverantör.
Fel Behov av service	Koncentratorn har slutat producera syre och är avstängd. Du ska då: <ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="622 532 883 563">1. Notera felnumret</li><li data-bbox="622 566 1002 597">2. Byta till en annan syrekälla</li><li data-bbox="622 600 960 631">3. Kontakta din leverantör</li></ol>



# 5

## Felsökning

Lösningar på några tänkbara problem som kan uppstå beskrivs i detta avsnitt.

### Inogen One® G2 Syrgaskoncentrator.

Problem	Möjlig orsak	Rekommenderad lösning
Eventuella problem med information om koncentratorns display, ljussignal och/eller hörbara signaler.	Se kapitel 4	Se kapitel 4
Koncentratorn startar inte när On/Off-knappen trycks in	Batteriet är urladdat eller inget batteri finns. Fel.	Använd en extern strömkälla eller byt till ett fulladdat batteri.
	Stömtillgången er inte tillkopplat korrekt	Kontrollera strömförsörjningsanslutningen och kontrollera att det finns ett fast, grönt ljus.
	Fel.	Kontakta din leverantör.
Inget syre	Koncentratorn är inte påslagen	Tryck på On/Off-knappen för att sätta på koncentratorn.
	Näsgrimman har vridit sig eller är inte riktigt påsatt.	Kontrollera näsgrimpa och dess koppling till munstycket på koncentratorn.



# 6

## Rengöring, skötsel och underhåll

### Näsgrimm ersättning

Din näsgrimpa bör rengöras eller bytas regelbundet. Rådgör med din läkare och/eller leverantör för information om byte och rengöring. En näsgrimpa upp till 7,5 meter meter bör användas för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syretillförsel.

**OBSERVERA** Vi rekommenderar en näsgrimpa med stor kapacitet (t.ex. Salter Labs 1600Q).

### Väska/hölstret

Du kan rengöra väska/hölstret med en fuktad trasa och en mild, flytande tvål och vatten.



**WARNING** Sänk inte ned Inogen One<sup>®</sup> G2 eller dess tillbehör i vatten och låt ingen vätska komma in i väskan, detta kan leda till elektriska stötar och/eller skador.



**WARNING** Använd inga andra rengöringsmedel än de som anges i denna användarhandbok. Använd inte alkohol/isopropylalkohol/etylenklorid/petroleum baserade rengöringsmedel.

## Filterrengöring och byte

Partikelfiltret måste rengöras varje vecka för att bibehålla ett bra luftflöde. Avlägsna filtret från framsidan av maskinen. Rengör partikelfiltret med ett mildt, flytande tvättmedel och vatten, skölj med vatten och torka innan återanvändning.



**OBSERVERA** Det kan vara nödvändigt att rengöra partikelfiltret oftare i dammiga miljöer.

För att köpa ytterligare partikelfilter, kontakta din leverantör.

## Utgångsfilter

Utgångsfiltret är avsett att skydda användaren från inandning av små partiklar från produktens gasflöde. Inogen One G2 innehåller ett utgångsfilter, som sitter bakom den löstagbara närgrimmans munstycke. Inogen kräver att detta filter byts ut mellan användning av olika patienter.

Utgångsfiltret kan bytas ut av leverantören eller av ägaren som använder utbyteskittet för utgångsfiltret (RP – 107).

Inogen One G2 syrgaskoncentrator skall rengöras och desinficeras enligt anvisningarna ovan för varje ny patient. Inget speciellt underhåll behöver utföras av patienten. Din leverantör utför underhåll för att säkerställa fortsatt pålitlig service från din Inogen One G2. Tillverkarens anvisningar för förebyggande underhåll av produkterna finns i servicemanualen. Allt arbete måste utföras av utbildad och certifierad tekniker.

## Byte av kabelsäkring

Cigarettändaruttaget innehåller en säkring. Om likströmskabeln används med en känd, bra strömkälla och men ändå inte fungerar kan det vara så att säkringen behövs bytas.

För att byta säkringen, följ dessa instruktioner och se på bilden nedan.

1. Ta bort spetsen genom att skruva loss hållaren. Använd ett verktyg om det behövs.
2. Ta bort hållare, spets och säkring.
3. Fjädern ska vara kvar i cigarettändaradapters hus. Om fjädern tas bort, se till att byta ut den mot en annan innan du sätter in säkringen igen.
4. Installera reservsäkringen, Inogen RP # 125 (BUSS MDA-12) \* och montera spetsen. Se till att låsningsringen sitter ordentligt åtdragen.



Cigarettadapter



Säkring



Hållarspets



Hållare

**WARNING** För fortsatt skydd mot risken för brand, använd endast den angivna säkringen.

## Annan service och underhåll



**VARNING** Ta inte isär Inogen One<sup>®</sup> G2 eller något av tillbehören. Försök inte göra något annat underhåll än det som beskrivs i avsnittet "Felsökning". Isärtagning medför en risk för elektriska stötar och det upphäver garantin. Ta inte bort manipulerings-säkerhetsetiketten. Kontakta din leverantör vid fel på utrustningen som inte finns beskrivna här i användarhandboken.

**VARNING** Använd inte smörjmedel på Inogen One<sup>®</sup> G2 eller dess tillbehör.

## Kassering av utrustning och tillbehör

Följ de lokala riktlinjerna för omhändertagande och återvinning av Inogen One<sup>®</sup> G2 inklusive utrustning. Kassera inte Inogen One<sup>®</sup> G2 i osorterat avfall om WEEE-föreskrifter gäller. Inom Europas gränser ska du kontakta en auktoriserad representant när det gäller kassering av Inogen One<sup>®</sup> G2. Batteriet innehåller litiumjonceller och bör återvinnas. Batteriet får inte förbrännas.







## Underhållslista










- Inogen One<sup>®</sup> G2 12-cells batteri (modell#BA-200)
- Inogen One<sup>®</sup> G2 24-cells batteri (modell#BA-224)
- Reservfilter för insug (modell#RP-200)
- Reservfilter för utgång (modell#RP-107)

Om du behöver hjälp med att installera, använda, underhålla din apparat eller för att rapportera oväntad drift, kontakta din leverantör.


# 7

## Symboler som används på koncentratorn och dess tillbehör

Symbol	Betydelse
WARNING	En varning anger att en risk för den personliga säkerheten hos patienten kan finnas. Bortseende av varningen kan leda till betydande skada.
CAUTION	En varning anger att försiktighetsåtgärd eller service behövs. Bortseende av varningen kan leda till betydande skada.
	Se manual för instruktioner
R <sub>X</sub> ONLY	USA: Federala regleringar säger att denna enhet endast får säljas genom ett beslut av en läkare. Detta kan också gälla i andra länder.
	Växelström
	Likström
	Rökning förbjuden medan enheten är i bruk
	Inga lågor i närheten av koncentratorn. Får inte brännas(batteriet)
	Se bruksanvisning/broschyr. Användargränssnitt

Symbol	Betydelse
	Förvaras torrt
	Används bara inomhus eller i en torr omgivning. Får inte bli våt.
	Ingen användning av olja eller fett.
	Ta inte isär (kontakta din servicepartner)
	Släng inte i osorterat kommunalt avfall
	Typ BF tillämpad del, inte avsedd för hjärtpatienter
	Klass II-enhet
	Logo för elektrisk utrustning
	Uppfyller gällande EU-direktiv, inklusive direktiv för medicinsk utrustning

## Knappar

Symbol	Betydelse
	PÅ/AV-knappen
	Knapp för displaybelysning
	Öka syreflödet
	Minska syreflödet
	Hörbar larmknapp



# 8

## Inogen One<sup>®</sup> G2 systemspecifikationer

### Inogen One<sup>®</sup> G2 konzentrador

Mått: Med litet batteri:	L / W / H : 27,3 cm / 10 cm / 24,3 cm L / W / H : 27,2 cm / 9,9 cm / 24,2 cm
Vikt:	3,2 kg (inklusive 12 cells batteri)
Brus:	Mindre än 38 dBA på inställning 2
Warm-up tid:	2 Minuter
Syrekoncentration:	90% -3% / + 6 % vid alla inställningar
Inställning för flödeskontroll:	6 inställningar
Effekt:	Power Supply. Växelström: 100 till 240 VAC. 50 till 60 Hz. Auto-sensing: 1.0A Växelström in: 13,5-15 VDC, 10A. Växelström ut: 19 VDC, 5.0A max. Uppladdningsbart batteri: spänning: 12 till 16,8 VDC
Batteriets varaktighet:	Upp till 5 timmar med 12-cells batteri (på inställning 2).
Laddningstid för batteri:	Upp till 3 timmar för 12-cells batteri och upp till 5 timmar för 24-cells batteri.
Miljökrav för avsedd användning:	Temperatur: 5 till 40 ° C. Luftfuktighet: 0% till 95 %, icke kondenserade. Höjd 0 till 3048 meter
Miljökrav för avsedd lagring:	Temperatur: -20 till 60 ° C. Luftfuktighet: 0% till 95 %, icke-kondenserande. Förvaras i torr miljö.
Transport:	Förvaras torrt, hanteras varsamt

## Inogen One<sup>®</sup> G2 koncentrator (fortsättning)

Testad av oberoende laboratorium.	Säkerhet: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 nr 60.601-1. Elektromagnetisk kompatibilitet: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
-----------------------------------	--

### Klassificeringar

Driftläge	Kontinuerlig skyldighet
Typ av skydd mot elektrisk chock:	Klass II
Grad av skydd mot elektrisk chock:	Ej avsedd för hjärtapplikation
Grad av skydd mot inträngande vatten:	IP 20
Grad av skydd för koncentratorn mot inträngande vatten medan den är inuti Carry bag:	IP22 - Vertikalt droppande vatten skall inte ha någon inverkan och den skyddar mot fasta föremål på upp till 12,5 mm när väskan är lutad i upp till 15 graders vinkel från sin normala position.
Grad av skydd för koncentratorns utsida medan den är inuti Carry bag	IP02 - Vertikalt droppande vatten ska inte ha någon inverkan när väskan är lutad i upp till 15 graders vinkel.
Grad av säkerhet för tillämpning vid förekomst av anestesisgaser:	Inte lämplig för en sådan tillämpning.

## ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET


Denna CE märkta utrustningen har testats och överensstämmer med EMC gränserna för Medical Device Directive 93/42/EEC [EN 55011 klass B och EN 60601-1-2]. Dessa begränsningar är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga effekter av en medicinsk installation.

### Riktlinjer och tillverkarens förklaring – Elektromagnetisk immunitet:

Denna enhet är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Användaren av denna enhet ska se till att den används i en sådan miljö.

Immunitetstest	Testnivå	Överens- stämmelse- nivå	Elektromagnetisk miljö Vägledning
Lednings- bunden RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz	3 Vrms	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning bör inte användas närmare någon del av enheten, inklusive kablar, än det rekommenderade avståndet som gäller för sändarens frekvens.
Utstrålad RF IEC 61000-4-3	3V/m 80 MHz till 2.5 GHz	3V/m	Rekommenderat avstånd. D-12 √ P 150 KHz till 80 MHz. D-12 √ P 80 MHz till 800 MHz. D-23 √ 800 MHz till 2,5 Ghz. Där P är den högsta effekt från sändaren i watt (W) enligt sändarens tillverkare och d är det rekommenderade avståndet i meter (m).

## Riktlinjer och tillverkarens förklaring – Elektromagnetisk immunitet (fortsättning):

Immunitetstest	Testnivå IEC 60601	Överensstämme-nivå	Elektromagnetisk miljö Vägledning
			Fältstyrkor från fasta RF-sändare, som bestämts av en elektromagnetisk platsundersökning bör vara lägre än överensstämmelsenivån i varje frekvensområde. Störningar kan uppstå i närheten av utrustning märkt med följande symbol: 

**OBSERVERA** Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre frekvensområdet.

**OBSERVERA** Dessa riktlinjer gäller inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

<sup>a</sup>: Fältstyrkor från fasta sändare, såsom basstationer för radio (mobil/trådlös), telefoner, landmobilradio, amatörradio, AM- och FM- radiosändningar och TV sändningar kan inte förutsägas teoretiskt med exakthet. För att bedöma den elektromagnetiska miljön på grund av fasta RF-sändare bör en elektromagnetisk platsundersökning beaktas. Om den uppmätta fältstyrkan på den plats där anordningen finns är större än den tillämpliga RF överensstämmelsenivån ovan, bör enheten bevakas så att normal drift efterlevs. Om onormal prestanda observeras kan ytterligare åtgärder vara nödvändiga. Som att flytta enheten eller rikta den åt ett annat håll.

<sup>b</sup>: Över frekvensområdet 150 kHz till 80 MHz bör fältstyrkan vara mindre än 3V/m

## Rekommenderat avstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning och den här enheten:

Denna enhet är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö där utstrålade störningar är kontrollerade. Kunden eller användaren av anordningen bör se till att förhindra elektromagnetiska störningar genom att upprätthålla ett minsta avstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och den här enheten enligt nedanstående rekommendationer.

Maxeffekt av sändare (W)	Avstånd enligt sändarens frekvens (M)		
	150 kHz to 80 MHz d=1.2√P	80 MHz to 800 MHz d=1.2√P	800 MHz to 2.5 GHz d=2.3 (sqr-rt-p)
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

För sändare med en maximal uteffekt som inte anges i tabellen ovan kan det rekommenderade avståndet d i meter (m) uppskattas med hjälp av den ekvation som gäller frekvensen för sändaren, där P är den maximala uteffekten från sändaren i watt (W) enligt tillverkaren av sändaren.

**OBSERVERA** Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det minsta avståndet för det högre frekvensområdet.

**OBSERVERA** Dessa riktlinjer gäller inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

### Riktlinjer och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk strålning

Inogen One<sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator är avsedd för användning i en elektromagnetisk miljö likt den som anges nedan. Kunden eller användaren av Inogen One<sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator ska se till att den används i en sådan miljö.

Utstrålningstest	Efterlevnad	Elektromagnetisk miljö – vägledning
RF utstrålning CISPR 11	Grupp 1	Inogen One <sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator använder RF-energi endast för sin interna funktion. Därför är dess RF-utsläpp mycket låga och kommer inte orsaka störningar på närliggande utrustning
RF utstrålning CISPR 11	Klass B	Inogen One <sup>®</sup> G2 syrgaskoncentrator är lämplig för användning i alla inrättningar, inklusive hem och hushåll, som er direkt kopplad till offentlig lågspänningsströmförsörjning.
Harmonisk utstrålning IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsvariationer/ flimmerutstrålning	Uppfyller krav	





©2012 Inogen. All rights Reserved.

Inogen, Inc.  
326 Bollay Drive  
Goleta, CA 93117  
Toll Free: 877-466-4362  
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: [info@inogen.net](mailto:info@inogen.net)  
[www.inogenone.com](http://www.inogenone.com)  
[www.OxygeNation.com](http://www.OxygeNation.com)

Din leverandör:

**MEDITEK**  
Medicinsk utrustning

---

Besöksadresse  
Fålhagsleden 53, 753 23 Uppsala, Sverige  
Tel.: 010-2078330

**[www.meditek.no](http://www.meditek.no)**

**CE**  
**0123**

PN 96-02463-00-01 A